



**CONDIZIONI PARTICOLARI  
ITALIA**

Pagina 1 di 29

Titolo:

**CONDIZIONI PARTICOLARI  
CONTRATTI DI APPALTO DI  
LAVORI – SERVIZI – FORNITURE CON POSA IN OPERA  
ITALIA**

Il presente documento, in conformità alla nota organizzativa n. 40 del 02/08/2002 emessa dall'Amministratore Delegato di ENEL, è stato classificato di:

<input checked="" type="checkbox"/> USO PUBBLICO	<input type="checkbox"/> USO AZIENDALE	<input type="checkbox"/> USO RISERVATO AZIENDALE	<input type="checkbox"/> USO RISTRETTO

Rev. 04 – luglio 2017

**Tutti i diritti riservati.**

## SOMMARIO

<b><u>SEZIONE I - PARTE GENERALE</u></b> .....	<b>4</b>
<b>1. ACCETTAZIONE DELLE ATTIVITÀ</b> .....	<b>4</b>
1.1. Norme generali di accettazione .....	4
1.1.1. Materiali.....	4
1.1.2. Opere .....	4
1.2. Accettazione provvisoria o accettazione unica .....	5
1.3. Accettazione definitiva .....	5
<b>2. ESECUZIONE DELLE ATTIVITÀ</b> .....	<b>5</b>
2.1. Consegna delle aree .....	5
2.2. Consegna delle attività.....	6
2.3. Osservazioni dell'Appaltatore in merito alle consegne .....	6
2.4. Comunicazioni .....	6
2.5. Coordinamento e subordinazione rispetto ad altre attività dell'Enel.....	7
2.6. Assistenza alle verifiche ed ai controlli dell'Enel .....	7
2.7. Giornale lavori.....	7
2.8. Politica di Qualità, Sicurezza e Ambiente.....	7
2.9. Doveri di segnalazione dell'Appaltatore .....	7
2.10. Materiali ritirati dall'Appaltatore .....	8
2.11. Lavoratori in distacco o somministrazione .....	8
<b>3. CONTABILITÀ</b> .....	<b>9</b>
3.1. Contabilità delle attività a misura.....	9
3.2. Contabilità delle attività a corpo.....	9
3.3. Contabilità delle prestazioni a consuntivo .....	9
3.4. Registro di contabilità .....	10
<b>4. REVISIONE PREZZI</b> .....	<b>10</b>
<b>5. PREMI DI ACCELERAMENTO</b> .....	<b>11</b>
<b><u>SEZIONE II - LAVORI E SERVIZI</u></b> .....	<b>12</b>
<b>6. DOCUMENTI CONTABILI E PAGAMENTI</b> .....	<b>12</b>
6.1. Situazioni provvisorie di avanzamento lavori .....	12
6.2. Pagamenti .....	12
6.3. Situazione finale e liquidazione finale a saldo .....	12
<b>7. PROGRAMMA CRONOLOGICO</b> .....	<b>12</b>
<b>8. PIANI ESECUTIVI PARTICOLAREGGIATI</b> .....	<b>13</b>

9. ULTIMAZIONE DELLE ATTIVITÀ .....	13
10. PROGETTAZIONE.....	13
<b><u>SEZIONE III - FORNITURE IN OPERA .....</u></b>	<b><u>14</u></b>
11. PROGRAMMA CROONOLOGICO .....	14
11.1. Esecuzione del lavoro in partite.....	14
11.2. Termini contrattuali .....	14
12. PIANI E PROGRAMMI .....	16
12.1. Piani realizzativi.....	16
12.2. Piani di controllo qualità .....	17
13. PROGETTAZIONE.....	17
13.1. Norme generali.....	17
13.2. Approvazione degli elaborati .....	18
13.3. Archiviazione elaborati.....	18
13.4. Documentazione finale.....	19
14. FABBRICAZIONE IN OFFICINA .....	19
14.1. Norme generali.....	19
14.2. Verifiche e controlli .....	20
14.2.1. Controllo di rispondenza .....	20
14.2.2. Collaudo in officina di tipo 1 .....	20
14.2.3. Collaudo in officina di tipo 2 .....	21
14.2.4. Collaudo in officina di tipo 3 .....	22
15. TRASPORTO DA E PER LE SEDI E/O CANTIERI DELL'ENEL.....	22
15.1. Norme generali.....	22
15.2. Approntamento al trasporto .....	22
15.3. Esecuzione dei trasporti .....	23
15.4. Scarico in cantiere.....	23
16. MONTAGGIO – PRIMO AVVIAMENTO - PROVE DI FUNZIONAMENTO .....	23
17. COLLAUDO IN OPERA.....	24
18. GARANZIE E PENALI SULLE PRESTAZIONI GARANTITE.....	24
<b><u>ALLEGATO 1.....</u></b>	<b><u>26</u></b>
<b><u>ALLEGATO 2.....</u></b>	<b><u>27</u></b>

## **SEZIONE I - PARTE GENERALE**

### **1. ACCETTAZIONE DELLE ATTIVITÀ**

#### **1.1. Norme generali di accettazione**

##### **1.1.1. Materiali**

1.1.1.1. Tutti i materiali approvvigionati dall'Appaltatore devono essere esenti da ogni difetto, corrispondenti a tutti i requisiti contrattualmente prescritti, nonché alle prescrizioni impartite dall'Enel e devono essere preventivamente riconosciuti idonei dall'Enel medesima.

1.1.1.2. L'Enel ha la facoltà di rifiutare i materiali ritenuti non idonei che pertanto devono essere allontanati dai luoghi delle attività e sostituiti entro il termine di tempo e con le modalità stabilite dall'Enel stessa.

1.1.1.3. L'accettazione dei materiali non pregiudica il diritto dell'Enel di rifiutare le opere o servizi non corrispondenti ai requisiti di cui al par. 1.1.2 per difetto imputabile ai materiali stessi.

1.1.1.4. Salvo che non sia disposto diversamente nei documenti contrattuali, l'Appaltatore è libero di approvvigionare i materiali dove ritiene più opportuno, purché abbiano i requisiti sopra descritti e ne sia mostrata, a richiesta, la provenienza.

1.1.1.5. L'Enel ha la facoltà di chiedere in ogni tempo che i materiali siano sottoposti a prove e verifiche. A tale fine l'Appaltatore deve fornire presso gli uffici dell'Enel e presso i laboratori ufficiali tutti quei campioni di materiali che gli siano richiesti anche se questi debbano essere prelevati da strutture già costruite.

1.1.1.6. Qualora l'Appaltatore, di sua iniziativa, impieghi materiali di dimensioni e qualità superiori a quelli prescritti o di lavorazione più accurata, ciò non gli dà diritto a compensi particolari ma esclusivamente al pagamento dei prezzi previsti per i materiali aventi le caratteristiche prescritte.

##### **1.1.2. Opere**

1.1.2.1. Tutte le opere devono rispondere esattamente ai disegni consegnati o approvati dall'Enel, a tutti i requisiti contrattuali e a tutte le prescrizioni impartite dall'Enel, devono essere eseguite a perfetta regola d'arte ed essere esenti da ogni difetto.

1.1.2.2. Per le opere che non rispondano ai requisiti suddetti, l'Appaltatore è tenuto ad eseguire quelle attività che l'Enel ritenga necessarie in relazione a quanto stabilito nel comma precedente e qualunque ne sia l'entità, ivi compresi anche i lavori di completa demolizione e ricostruzione.

1.1.2.3. L'Enel si riserva, in particolari casi ed a sua discrezione anche di accettare le opere nello stato in cui si trovano, alle condizioni stabilite nel par. 3.1 fermo restando, in ogni caso, il diritto dell'Enel al risarcimento di ogni altro danno che comunque possa derivargli.

## **1.2. Accettazione provvisoria o accettazione unica**

1.2.1. Con riferimento a quanto previsto dall'art. 9.3 delle Condizioni Generali di Contratto si stabilisce che:

a) per Documento di Ricevimento Provvisorio deve intendersi Verbale di Accettazione Provvisoria;

b) per particolari tipologie di attività, secondo quanto previsto nella Lettera d'Ordine, può non essere prevista l'Accettazione Definitiva e pertanto, in tal caso, occorre far riferimento solo a quanto previsto per il Verbale di Accettazione Provvisoria che è da intendere come Verbale di Accettazione unico e che sancirà l'effettiva e definitiva accettazione delle attività contrattuali;

c) nel caso in cui l'esecuzione del contratto sia frazionata in più partite ai sensi dell'art. 7 del presente documento, le attività di accettazione provvisoria previste dall'art. 9.3.3 delle Condizioni Generali di Contratto e quelle nel seguito del presente articolo, devono intendersi riferite ad ogni singola partita.

1.2.2. A parziale deroga di quanto previsto dal par. 9.5.2 delle Condizioni Generali di Contratto, dopo aver compiuto le opportune verifiche, l'Enel può disporre, se ritenuto necessario, di alcune parti dell'opera o del servizio prima dell'accettazione provvisoria.

1.2.3. In deroga a quanto stabilito nell'art. 1666, secondo comma del Codice Civile, l'Appaltatore non potrà richiedere il pagamento completo di ogni singola partita, o anche parte di essa, una volta completata e accettata provvisoriamente.

## **1.3. Accettazione definitiva**

1.3.1. Con riferimento a quanto previsto dall'art. 9.3 delle Condizioni Generali di Contratto si stabilisce che per Documento di Ricevimento Definitivo deve intendersi Verbale di Accettazione Definitiva.

1.3.2. Le operazioni di accettazione definitiva delle opere debbono concludersi entro e non oltre 30 giorni dal termine del periodo di garanzia, salvo quanto diversamente previsto nella Lettera d'Ordine.

1.3.3. L'Enel può prescrivere eventuali ulteriori lavori necessari affinché le opere nel loro complesso siano rispondenti alle condizioni contrattualmente stabilite; tali lavori devono essere ultimati entro il termine stabilito dall'Enel che, in caso di inadempienza, può provvedervi direttamente a spese dell'Appaltatore.

1.3.4. Restano salve le disposizioni legislative, i regolamenti, le norme e le prescrizioni relative alle opere soggette a procedure particolari di collaudo.

1.3.5. L'accettazione definitiva non esonera l'Appaltatore dalle responsabilità che gli derivino, per effetto del Contratto, dalle leggi in vigore.

## **2. ESECUZIONE DELLE ATTIVITÀ**

### **2.1. Consegna delle aree**

2.1.1. L'Enel deve comunicare all'Appaltatore, con congruo anticipo, il giorno, l'ora e il luogo fissati per la consegna delle aree e di tutto quanto necessario per dare inizio alle attività oggetto del contratto.

2.1.2. L'Appaltatore deve provvedere direttamente all'eventuale apposizione degli ulteriori capisaldi, picchetti e riferimenti occorrenti per il tracciamento delle opere e per l'esecuzione dei montaggi, essendo l'Appaltatore medesimo l'unico responsabile anche dell'esatta esecuzione geometrica di tutte le opere.

2.1.3. Della consegna viene redatto verbale che è sottoscritto dai contraenti ed al quale sono allegati gli eventuali necessari documenti. L'eventuale completamento della consegna ha luogo durante lo svolgimento del contratto in relazione alle esigenze del programma cronologico.

2.1.4. Qualora l'Appaltatore non si presenti nel giorno, ora e luogo stabiliti, oppure si rifiuti di ricevere la consegna, gli viene assegnato un termine perentorio, trascorso inutilmente il quale l'Enel ha il diritto di risolvere il contratto ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 cod. civ..

2.1.5. Qualora l'Enel non dia luogo alla consegna di cui trattasi entro il termine previsto nella Lettera d'Ordine, all'Appaltatore spetta il compenso forfettario giornaliero all'uopo stabilito nella Lettera d'Ordine.

## **2.2. Consegna delle attività**

2.2.1. Successivamente o contemporaneamente alla consegna delle aree, ha luogo la consegna delle attività o delle singole partite (se previste).

2.2.2. All'atto di ogni consegna, l'Enel comunica all'Appaltatore le relative prescrizioni.

2.2.3. Della consegna viene redatto un apposito verbale che è sottoscritto dai contraenti ed al quale sono eventualmente allegati i necessari documenti/elaborati tecnici; eventuali elaborati integrativi sono consegnati con il procedere delle attività.

## **2.3. Osservazioni dell'Appaltatore in merito alle consegne**

2.3.1. Qualora, entro dieci giorni dalle consegne di cui ai paragrafi precedenti, l'Appaltatore non abbia comunicato all'Enel le sue osservazioni, le consegne stesse si considerano integralmente accettate.

2.3.2. Sulle osservazioni eventualmente presentate dall'Appaltatore, l'Enel deve comunicare le proprie determinazioni entro trenta giorni dalla loro ricezione. In caso contrario, le osservazioni dell'Appaltatore s'intendono integralmente accettate.

## **2.4. Comunicazioni**

2.4.1. Con riferimento all'art. 6 delle Condizioni Generali di Contratto, si stabilisce che, durante la realizzazione delle attività contrattuali in cantiere o presso i siti Enel, è facoltà dell'Enel effettuare qualsiasi comunicazione anche presso gli uffici di cantiere dell'Appaltatore,



eletti a tutti gli effetti del Contratto domicilio speciale, o a mezzo di appositi ordini di servizio apposti sul giornale dei lavori.

2.4.2. Tali comunicazioni hanno luogo per iscritto.

## **2.5. Coordinamento e subordinazione rispetto ad altre attività dell'Enel**

2.5.1. L'Appaltatore è tenuto a svolgere la propria attività in cantiere o presso le sedi Enel in modo da non ostacolare quella svolta direttamente dall'Enel e da altri appaltatori. Lo svolgimento delle attività può, anzi, essere subordinato allo svolgimento contemporaneo di tali attività, con particolare riguardo al progressivo arrivo di macchinari, apparecchiature e attrezzature, nonché al loro montaggio e avviamento.

## **2.6. Assistenza alle verifiche ed ai controlli dell'Enel**

2.6.1. Per l'esecuzione dei controlli, delle constatazioni in contraddittorio, dei rilievi contabili, delle verifiche e delle prove, l'Appaltatore per tutta la durata delle attività deve provvedere, a sua cura e spese, a quanto all'uopo possa essere necessario, ivi comprese le prestazioni di personale, le installazioni, le apparecchiature, la strumentazione e la fornitura di materiali.

## **2.7. Giornale lavori**

2.7.1. Se ritenuto necessario, l'Enel segue lo svolgimento delle attività mediante annotazione in apposito giornale che, con la frequenza stabilita dall'Enel e comunque ogni qualvolta l'Enel stessa ne faccia apposita richiesta, deve essere firmato dall'Appaltatore il quale ha diritto di fare le sue osservazioni in merito.

2.7.2. L'Enel consegna all'Appaltatore una copia del giornale suddetto firmata dai Rappresentanti dell'Enel.

2.7.3. Nel giornale l'Enel riporta ogni notizia di rilievo relativa alle attività, alle condizioni ambientali e meteorologiche.

## **2.8. Politica di Qualità, Sicurezza e Ambiente**

2.8.1. L'Enel ha adottato volontariamente un Sistema di Gestione Integrato conforme alle norme ISO 9001:2008, ISO 14001:2004 e BS OHSAS 18001:2007, con il fine di migliorare la sicurezza e la protezione della salute del personale proprio, di quello degli Appaltatori, dei fornitori e terzi e di valutare e migliorare l'efficienza ambientale dei propri impianti.

2.8.2. I punti di tali politiche sono indicati nell'allegato 1 al presente documento.

## **2.9. Doveri di segnalazione dell'Appaltatore**

2.9.1. L'Appaltatore informerà immediatamente l'Enel su tutti gli infortuni di qualsiasi tipo, medicazioni, near miss, incidenti e/o danni ambientale e ogni altra informazione e dati

che li riguardano, secondo quanto previsto dall'allegato 2 al presente documento "dovere di segnalazione da parte delle imprese Appaltatrici" e dalle normative vigenti in materia, che coinvolgano i lavoratori impiegati a qualsiasi titolo durante l'esecuzione del presente contratto.

## **2.10. Materiali ritirati dall'Appaltatore**

2.10.1. Qualora contrattualmente previsto, per tutti i materiali classificati come "rottami" ed acquisiti dall'Appaltatore, sulla base di apposita dichiarazione rilasciata dallo stesso, verrà emessa fattura a cura di Enel Italia S.r.l. (per conto di Enel Green Power S.p.A.) non assoggettata ad IVA (Dpr 633/72 - art. 74 co. 7 e 8 e successive modifiche) in quanto materiali atti esclusivamente alla rifusione.

2.10.2. L'importo corrispondente verrà conguagliato con gli importi dovuti all'Appaltatore dall'Enel.

## **2.11. Lavoratori in distacco o somministrazione**

2.11.1. L'Appaltatore, qualora intenda avvalersi degli istituti del Distacco e della Somministrazione di lavoro, previsti dal D.Lgs. 276/03 cd "riforma Biagi", dovrà inviare all'Enel apposita comunicazione contenente:

- > l'indicazione della/e ditta/e designata/e come distaccante o dell'Agenzia per il lavoro somministratrice;
- > l'elenco dei lavoratori interessati, completo di generalità;

2.11.2. a tale comunicazione dovranno essere allegati, per ogni ditta Somministratrice / Distaccante:

- > copia autenticata, ai sensi del D.P.R. 445/00, del contratto di (a seconda dei casi):
  - distacco (anche sotto forma di scambio di lettere), contenente almeno tutti gli elementi necessari per l'esatta individuazione dell'impresa distaccante e dei lavoratori interessati con l'indicazione delle attività alle quali saranno adibiti, la durata del distacco e l'interesse del distaccante;
  - somministrazione; quest'ultimo deve essere comprensivo degli elementi previsti dall'art. 21 del D.Lgs. 276/03;
- > se non acquisito d'ufficio dall'Enel, il Documento Unico di Regolarità contributiva (cd. Durc on-line);
- > eventuale consenso dei lavoratori distaccati in caso di mutamento mansioni o, in alternativa, dichiarazione degli stessi che il distacco non comporta per loro tale mutamento;
- > certificato/i di iscrizione alla C.C.I.A.A..

2.11.3. I lavoratori in questione devono svolgere la loro attività sotto la direzione ed il controllo dell'Appaltatore, il quale deve adempiere, nei loro confronti, ai medesimi obblighi di protezione ed informazione previsti nei confronti dei lavoratori alle proprie dirette dipendenze così come è attribuita allo stesso la responsabilità relativa agli obblighi di sicurezza specifici, da adottare in relazione all'esecuzione delle attività in oggetto, individuati dalla legge e dai contratti collettivi.

2.11.4. Resta inteso che anche in caso di utilizzo dei suddetti istituti, l'Appaltatore rimane l'unico e solo responsabile, nei confronti dell'Enel e dei terzi in genere, delle attività appaltate.



### **3. CONTABILITÀ**

#### **3.1. Contabilità delle attività a misura**

3.1.1. Le quantità eseguite sono contabilizzate in base alle unità di misura previste nei prezzi contrattuali ed alle norme contrattuali di misurazione.

3.1.2. I computi sono sviluppati in base alle quantità fissate nei disegni esecutivi delle opere o nella documentazione contrattuale in genere o in base a quelle stabilite per iscritto dall'Enel, anche se le misure di controllo effettuate in contraddittorio dovessero mostrare dimensioni superiori. Ove si riscontrino invece quantità inferiori, in caso di accettazione delle opere o delle attività, si contabilizzano le quantità effettive rilevate. Ove la qualità delle opere o delle attività risulti inferiore a quella prescritta, in caso di accettazione delle stesse si applicano prezzi corrispondentemente ridotti rispetto a quelli contrattuali.

3.1.3. Con il procedere delle attività, dopo i rilievi in contraddittorio, l'Enel effettua la determinazione e la classificazione delle quantità di lavoro eseguite su appositi libretti di misura che devono essere firmati ad ogni aggiornamento dall'Appaltatore, il quale ha la facoltà di firmare anche con riserva. Qualora l'Appaltatore si astenga dal partecipare ai rilievi o dal firmare i libretti di misura l'Enel, dopo avergli trasmesso regolare invito a mezzo lettera raccomandata, procede al rilievo stesso con il concorso di due testimoni che firmano i libretti di misura: le misurazioni ivi riportate fanno piena fede nei confronti dell'Appaltatore.

3.1.4. L'Enel si riserva la facoltà, in casi particolari, di iscrivere sui libretti delle misure quantità provvisorie derivanti da una sua insindacabile valutazione approssimata del lavoro eseguito.

#### **3.2. Contabilità delle attività a corpo**

3.2.1. I prezzi a corpo sono contabilizzati, previo accertamento in contraddittorio della rispondenza delle dimensioni e della qualità delle opere a quanto contrattualmente prescritto, secondo le quote percentuali stabilite nel contratto.

3.2.2. Fatte salve in ogni caso le norme di accettazione stabilite nel par. 1.1.2, nel caso le dimensioni o la qualità delle opere si dimostrino inferiori a quelle prescritte, si applica un prezzo corrispondentemente ridotto rispetto al prezzo a corpo, mentre se la qualità o le dimensioni delle opere risultino superiori si applica il prezzo a corpo contrattuale.

3.2.3. L'Enel, ove ne ravveda la necessità, riporta nei libretti delle misure, con il procedere dei lavori, le risultanze degli accertamenti sopra previsti.

#### **3.3. Contabilità delle prestazioni a consuntivo**

3.3.1. Le prestazioni a consuntivo devono essere state richieste dall'Enel e sono compensate in base ai prezzi contrattuali applicati al tempo di effettivo impiego della mano d'opera e degli impianti di cantiere direttamente utilizzati nel lavoro ed alle quantità di materiali effettivamente impiegati.

3.3.2. I prezzi contrattuali per tali prestazioni compensano rispettivamente i costi effettivi afferenti alla mano d'opera, agli impianti di cantiere e ai materiali impiegati, nonché le spese generali tra cui, in particolare le spese relative alla organizzazione e gestione dei cantieri, all'uso dell'attrezzatura individuale alle prestazioni degli assistenti, all'impiego degli impianti di cantiere e del personale non direttamente utilizzati nel lavoro e comprendono inoltre tutti gli altri oneri diretti e indiretti per la conduzione del lavoro e l'utile dell'Appaltatore.

3.3.3. Le prestazioni a consuntivo devono essere elencate in un rapportino giornaliero in cui sono indicati l'attività eseguita, le qualifiche e il tempo di effettivo impiego della mano d'opera, dei macchinari, attrezzature e mezzi d'opera e le quantità dei materiali forniti.

3.3.4. I predetti rapportini, redatti in contraddittorio, devono essere firmati dall'Appaltatore il quale ha diritto di firmarli anche con riserva e costituiscono il documento in base al quale sono contabilizzate le prestazioni a consuntivo.

### **3.4. Registro di contabilità**

3.4.1. Il registro di contabilità, ove previsto o qualora l'Enel ne ravveda la necessità, è aggiornato alle scadenze periodiche previste nella Lettera d'Ordine.

3.4.2. Le quantità annotate nei libretti di misura in conformità del par. 3.1 sono trascritte sul registro di contabilità ed elevate a valore con l'applicazione dei prezzi contrattuali.

3.4.3. L'aggiornamento del registro di contabilità per i lavori a corpo ha luogo, sulla base delle indicazioni rilevate dai libretti delle misure di cui al par. 3.2, al termine del mese in cui si è verificata una delle scadenze previste in contratto.

3.4.4. Le quantità risultanti dai rapportini delle prestazioni a consuntivo sono riepilogate ed elevate a valore con l'applicazione dei prezzi contrattuali nel registro di contabilità.

3.4.5. Inoltre nel registro di contabilità sono registrati di volta in volta anche tutti gli ulteriori eventuali importi relativi ai compensi ed ai premi di acceleramento spettanti all'Appaltatore nonché quelli relativi alle penali ricadenti a suo carico e agli altri eventuali addebiti comunque mossi dall'Enel.

3.4.6. Ogni aggiornamento del registro di contabilità, messo a disposizione dall'Enel presso i propri uffici, deve essere sottoscritto dall'Appaltatore entro quindici giorni dall'invito dell'Enel. Contestualmente l'Enel consegna all'Appaltatore copia dei documenti sottoscritti e copia della situazione di avanzamento lavori di cui all'art. 6.1.

3.4.7. Nel caso di mancata presentazione dell'Appaltatore entro il termine suddetto, si danno come accertate ed accettate le registrazioni fatte dall'Enel e l'Appaltatore decade dal diritto di far valere, in qualunque modo e tempo, riserve e/o richieste che ad esse si riferiscano.

## **4. REVISIONE PREZZI**

4.1. Con riferimento all'art. 5.2 dell'ANNEX Italia, la revisione prezzi, se prevista nella Lettera d'Ordine, dovrà essere richiesta dalla parte interessata, con allegati i relativi calcoli e documentazione giustificativa.

4.2. I prezzi sono convenzionalmente revisionati con la formula:

$$P = P_o \times R$$

Ove è: P = il prezzo contrattuale dopo la revisione

P<sub>o</sub> = il prezzo contrattuale alla data iniziale indicata nel programma cronologico o ad altra data di riferimento di inizio delle attività indicata nel Contratto).

R = il parametro di revisione

Il parametro R ha la forma:

$$R = a + b * S / S_o + c * M / M_o$$

Ove:

- > a, b, c - sono coefficienti costanti i cui valori sono indicati nella Lettera d'Ordine e la cui somma è uguale ad uno;
- > S<sub>o</sub>, M<sub>o</sub> sono i costi delle voci precisate nella Lettera d'Ordine in vigore alla data iniziale come sopra definita;
- > S, M sono i corrispondenti costi in vigore nel periodo in cui sono eseguite le attività/forniture.

4.3. Qualora le attività non vengano ultimate entro il termine cronologico contrattuale, eventualmente modificato in conformità ai disposti contrattuali, il valore del parametro di revisione da applicare ai prezzi delle attività eseguite è quello raggiunto alla data del termine suddetto.

4.4. Diverse modalità di calcolo della revisione prezzi potranno essere previste nella Lettera d'Ordine.

## 5. PREMI DI ACCELERAMENTO

5.1. L'Enel si riserva la facoltà di proporre e concordare con l'Appaltatore la corresponsione di un premio di acceleramento tendente ad abbreviare la durata di qualche termine contrattuale o partita di lavoro ovvero la durata di esecuzione di singoli lavori componenti una partita.

5.2. Il premio di acceleramento può essere forfettario ovvero giornaliero progressivo, secondo le modalità concordate.

## **SEZIONE II - LAVORI E SERVIZI**

### **6. DOCUMENTI CONTABILI E PAGAMENTI**

#### **6.1. Situazioni provvisorie di avanzamento lavori**

6.1.1. Con riferimento a quanto riportato nel registro di contabilità, l'Enel predispone ad ogni aggiornamento la situazione provvisoria progressiva di avanzamento dei lavori (SAL), che viene emessa non oltre trenta giorni dalla fine del periodo cui la situazione fa riferimento.

#### **6.2. Pagamenti**

6.2.1. All'Appaltatore verrà corrisposto il 100% dell'ammontare corrispondente a quello della situazione provvisoria predetta, salvo diversa pattuizione contrattuale.

6.2.2. I pagamenti all'Appaltatore saranno effettuati dall'Enel solo in base alle risultanze dei documenti contabili. Per nessun motivo verrà accordato all'Appaltatore il versamento frazionato o comunque anticipato dei pagamenti medesimi.

#### **6.3. Situazione finale e liquidazione finale a saldo**

6.3.1. Entro sessanta giorni dalla firma da parte dell'Appaltatore del verbale di accettazione definitiva, l'Enel deve redigere sul registro di contabilità il conto di liquidazione finale a saldo in base all'ultimo aggiornamento del registro di contabilità ed agli accrediti e deduzioni da introdurre in contabilità per effetto delle risultanze dell'accettazione definitiva, deve predisporre ed emettere la situazione finale a saldo con lo svincolo delle cauzioni (se previste) ed al netto di quanto dovuto, a qualsiasi titolo, dall'Appaltatore all'Enel.

6.3.2. Nel caso in cui l'Appaltatore abbia sottoscritto con riserva l'ultimo aggiornamento del registro di contabilità, ovvero il verbale di accettazione definitiva, l'Enel provvede alle operazioni di liquidazione finale a saldo in occasione della definizione degli importi di dette riserve, procedendo, tuttavia, entro lo stesso termine di sessanta giorni, indipendentemente dalla risoluzione delle riserve medesime, allo svincolo delle suddette cauzioni (se previste) ed al pagamento degli eventuali conguagli dovuti all'Appaltatore.

6.3.3. Il pagamento della situazione finale a saldo verrà effettuato, con valuta fissa per il beneficiario, al terzultimo giorno lavorativo del mese in cui cade il termine di 60 giorni dalla data di emissione della stessa.

### **7. PROGRAMMA CRONOLOGICO**

7.1. L'esecuzione delle attività oggetto del contratto può essere frazionata, agli effetti cronologici, in singole partite di lavoro; tale eventuale suddivisione non fa venir meno l'unicità del rapporto contrattuale.

7.2. Il programma cronologico stabilisce per ogni partita, se previste, le date di consegna, di inizio ed il termine di ultimazione delle attività.

7.3. Il programma cronologico ha carattere esecutivo e impegna, in ogni caso, l'Appaltatore al rispetto di tutti i termini di tempo in esso indicati. Nel concordare tali termini, l'Appaltatore ha tenuto debitamente conto di tutte le alee connesse con l'esecuzione del contratto ed in particolare di quelle relative alle condizioni ambientali.

## **8. PIANI ESECUTIVI PARTICOLAREGGIATI**

8.1. L'unità Enel che gestisce il contratto, se ritenuto necessario anche in relazione alla complessità delle attività da eseguire, può chiedere all'Appaltatore la redazione di un piano esecutivo particolareggiato dal quale risultino chiaramente le attività previste dall'Appaltatore stesso per la realizzazione di quanto oggetto del contratto entro il termine di ultimazione prescritto, con l'indicazione dei programmi cronologici di dettaglio e delle metodologie delle varie fasi di lavoro, ivi compresa la progettazione se eseguita dall'Appaltatore, nonché dei tempi di approvvigionamento dei materiali e di quelli di allestimento sia degli impianti di cantiere sia delle opere provvisoriale.

8.2. La conoscenza da parte dell'Enel del piano esecutivo non esclude alcuno degli oneri ed obblighi dell'Appaltatore e non ne diminuisce in alcun modo la responsabilità.

## **9. ULTIMAZIONE DELLE ATTIVITÀ**

9.1. Fatto salvo quanto previsto dall'art. 9.3.3 delle Condizioni Generali di Contratto, quando le attività o le singole partite vengono ultimate, l'Appaltatore deve darne comunicazione all'Enel che, dopo i necessari rilievi in contraddittorio, redige il verbale di ultimazione che deve essere sottoscritto dalle parti.

9.2. Nel verbale di ultimazione devono essere specificati gli eventuali giorni di ritardo o di anticipo rispetto al termine di ultimazione prescritto.

9.3. La redazione del suddetto verbale è subordinata al favorevole riscontro dell'ultimazione delle attività o all'esito positivo dell'eventuale verifica di conformità connessa con l'evento oggetto di verbalizzazione.

## **10. PROGETTAZIONE**

10.1. La progettazione di quanto forma oggetto del Contratto o di parte di esso è a carico dell'Appaltatore solo se previsto nella documentazione contrattuale.

10.2. La parte di progettazione affidata all'Appaltatore deve essere eseguita nel rispetto delle forme e dimensioni stabilite dall'Enel come vincolanti ed in accordo con quanto prescritto nei documenti tecnici e degli eventuali elaborati successivamente forniti dall'Enel.

10.3. L'Appaltatore deve farsi parte diligente per ottenere dall'Enel tutti i dati necessari per la progettazione stessa ed a tal fine l'Enel può consentire la permanenza, presso i propri uffici, di personale tecnico dell'Appaltatore e/o di Professionista dallo stesso incaricato.

10.4. L'Appaltatore è totalmente responsabile della parte di progettazione di sua competenza e, pertanto, espressamente si impegna a che detta progettazione sia eseguita dopo l'acquisizione della necessaria conoscenza, sotto tutti i punti di vista, della zona



interessata dalle attività in modo da garantire che le opere abbiano tutti i requisiti di stabilità, sicurezza e funzionalità richiesti, in perfetta rispondenza allo scopo cui sono destinate.

10.5. Tutti gli elaborati di progetto forniti dall'Appaltatore sono di proprietà dell'Enel, la quale ha diritto di utilizzarli a qualunque fine senza che l'Appaltatore possa pretendere compensi di sorta per alcun titolo o motivo.

10.6. Inoltre l'Appaltatore deve fornire tempestivamente all'Enel tutta la documentazione, debitamente firmata, per consentirgli di adempiere, presso le competenti autorità e se la tipologia dell'appalto lo richiede, a tutti gli obblighi di legge a carico del Committente.

10.7. La stesura di eventuali elaborati integrativi, ritenuti necessari dall'Appaltatore in base a sue proprie esigenze organizzative per l'esecuzione delle opere, sarà a totale carico ed onere di quest'ultimo.

10.8. Tutti gli elaborati di progetto eseguiti dall'Appaltatore devono essere sottoposti al controllo e benessere dell'Enel, con un congruo anticipo rispetto ai termini stabiliti nel programma cronologico per l'esecuzione delle opere; il controllo effettuato dall'Enel sugli elaborati di progetto rientra nell'ambito dell'art. 1662 C.C. e non implica l'assunzione di responsabilità da parte dell'Enel medesima.

10.9. Pertanto, tale controllo ed il successivo benessere non modificano né riducono la responsabilità dell'Appaltatore, il quale resta totalmente responsabile della progettazione ad esso affidata; il controllo ed il benessere, inoltre, non vincolano in alcun modo l'Enel riguardo all'introduzione di eventuali varianti.

10.10. Infine l'Appaltatore dovrà consegnare alla Direzione Lavori, entro due mesi dal verbale di ultimazione delle attività o della relativa partita di lavoro, le copie degli elaborati di progetto nella versione "come costruito", sia in formato cartaceo che su supporto magnetico. La consegna di detta documentazione è condizione necessaria al pagamento della relativa Situazione provvisoria di Avanzamento Lavori.

### **SEZIONE III - FORNITURE IN OPERA**

#### **11. PROGRAMMA CROONOLOGICO**

##### **11.1. Esecuzione del lavoro in partite**

11.1.1. L'esecuzione del Contratto può essere frazionata, agli effetti cronologici, in singole partite di lavoro, ciascuna delle quali avrà termini contrattuali differenziati.

11.1.2. La suddivisione in partite non fa venir meno l'unicità del rapporto contrattuale.

##### **11.2. Termini contrattuali**

11.2.1. Con riferimento all'art. 3 dell'Annex Italia, il programma cronologico stabilisce, di norma, per ogni singola partita o per il Contratto nella sua generalità, i seguenti termini contrattuali:

- > **IPC (Inizio Programma Cronologico)**  
termine di inizio del programma cronologico relativo agli stati di avanzamento delle attività previste in Contratto;
- > **TAO (Termine di Approntamento al Collaudo in Officina)**  
termine entro il quale la fornitura è pronta per il collaudo in officina;
- > **TC (Termine di Consegna)**  
termine entro il quale la fornitura, collaudata, deve pervenire a destino;
- > **IM (Inizio Montaggio)**  
è il termine entro il quale l'Appaltatore deve dare inizio all'attività di montaggio in cantiere della fornitura;
- > **TM (Termine Montaggio)**  
è il termine entro il quale l'Appaltatore deve completare le attività di montaggio in cantiere della fornitura, comprese le prove previste per le fasi di montaggio;
- > **TA (Termine di Approntamento)**  
è il termine entro il quale l'Appaltatore, verificatosi il Termine di Montaggio, deve completare i controlli funzionali necessari ad approntare la fornitura al primo avviamento;
- > **TU (Termine Ultimazione)**  
è il termine entro il quale l'Appaltatore, verificatosi il Termine di Approntamento, deve completare le prove di funzionamento.  
Tale termine coincide con l'approntamento al funzionamento commerciale;

nonché gli altri eventuali termini indicati nella Lettera d'Ordine o in altri documenti contrattuali.

11.2.2. Il programma cronologico ha carattere esecutivo e impegna, in ogni caso, l'Appaltatore al rispetto di tutti i termini di tempo in esso indicati. Nel concordare tali termini, l'Appaltatore ha tenuto debitamente conto di tutte le alee connesse con l'esecuzione del Contratto.

11.2.3. I termini contrattuali in precedenza descritti sono, ad eccezione dell'IPC e del TAO, accertati da appositi verbali debitamente sottoscritti dalle parti, sui quali devono essere specificati gli eventuali giorni di ritardo o di anticipo rispetto ai termini contrattualmente previsti.

11.2.4. La redazione dei verbali di IM, TM, TA e TU è subordinata al favorevole esito della verifica di conformità connessa con l'evento oggetto di verbalizzazione.

11.2.5. Nei casi di non completa conformità della fornitura, che non pregiudicano l'accettazione con riserva della stessa, verrà redatto il relativo verbale, fermo restando l'obbligo da parte dell'Appaltatore di sanare le inadempienze evidenziate con le modalità e nei termini concordati.

## 12. PIANI E PROGRAMMI

### 12.1. Piani realizzativi

12.1.1. Se non diversamente stabilito dal Contratto o dall'Enel, l'Appaltatore deve predisporre i Piani e Programmi Generali di seguito elencati:

- > **Piano e Programma di Progettazione (PPP):** è compresa la redazione e l'aggiornamento del PPP fornito dall'Enel in versione preliminare; l'Appaltatore deve inviare all'Enel, ad ogni aggiornamento e, comunque, contestualmente ad ogni invio di elaborati, le sole pagine del PPP oggetto dell'aggiornamento, accompagnate dal foglio introduttivo, con l'indicazione della nuova edizione e con evidenziati chiaramente elaborati oggetto della trasmissione.  
Il PPP di Fornitura redatto dall'Appaltatore deve essere sottoposto all'approvazione dell'Enel entro trenta giorni dalla data del contratto; entro ulteriori trenta giorni dal ricevimento, l'Enel comunica all'Appaltatore la propria approvazione e/o le eventuali correzioni e/o modifiche da apportare, che l'Appaltatore deve recepire.  
L'approvazione dell'Enel al PPP di Fornitura ed ai suoi vari aggiornamenti, non comporta diminuzione di responsabilità dell'Appaltatore per tutti gli impegni contrattuali.
- > **Piani e Programmi Generali di Fabbricazione:** l'Appaltatore prima di dare corso alla fabbricazione in officina di quanto forma oggetto del Contratto, deve predisporre il Piano di cui al presente punto; in tale Piano devono essere elencate le principali fasi di fabbricazione e di controllo nonché le prove ed i collaudi necessari per accertare la corrispondenza della fornitura alle caratteristiche richieste, compresi i controlli, le prove ed i collaudi richiesti dall'Enel e/o da organi ufficiali italiani che hanno competenza nell'approvazione della fornitura.  
Tale Piano, che deve essere opportunamente aggiornato, deve essere inviato all'Enel con congruo anticipo rispetto all'inizio delle attività in officina, per l'individuazione, da parte dell'Enel stessa, delle parti e fasi di fabbricazione della fornitura sulle quali intende effettuare la propria sorveglianza.
- > **Piano e Programma di Trasporto:** l'Appaltatore deve consegnare all'Enel con un congruo anticipo sulla data di spedizione che sarà conseguentemente maggiore in caso di trasporti eccezionali, il Piano di cui al presente punto ove sono indicati i termini di approntamento al trasporto delle singole parti, o di tutta la fornitura relativa alla partita, nonché i termini di spedizione.
- > **Piani e Programmi Generali di Montaggio:** l'Appaltatore, prima dell'inizio dei lavori in cantiere di quanto forma oggetto del Contratto, deve predisporre il Piano di cui al presente punto; in tale Piano devono essere elencate le attività previste dall'Appaltatore stesso per la realizzazione di ciascuna delle partite di lavoro entro i termini contrattuali prescritti, con l'indicazione dei programmi cronologici di dettaglio e delle metodologie delle varie fasi di lavoro, nonché dei tempi di arrivo delle parti della fornitura e di quelli di allestimento sia degli impianti di cantiere sia delle opere provvisoriale.  
In tale Piano devono essere altresì elencati i controlli, le prove ed i collaudi necessari per accertare la corrispondenza della fornitura alle caratteristiche richieste, compresi i controlli, le prove ed i collaudi richiesti da organi ufficiali italiani che hanno competenza nell'approvazione della fornitura.  
Tale Piano, che deve essere opportunamente aggiornato, deve essere inviato all'Enel con congruo anticipo rispetto all'inizio delle attività in cantiere, per l'individuazione, da parte dell'Enel stessa, dei criteri con i quali intende effettuare la propria sorveglianza.



- > **Piani e Programmi delle Prove di Funzionamento:** L'Appaltatore deve predisporre i Piani di cui al presente punto, corredati delle relative istruzioni e procedure come indicato nel PPP.  
Tali Piani devono essere inviati all'Enel con congruo anticipo rispetto all'inizio delle prove.

## **12.2. Piani di controllo qualità**

12.2.1. Se non diversamente stabilito dal Contratto o dall'Enel, l'Appaltatore deve predisporre i seguenti Piani di Controllo Qualità:

- > **Piani di Controllo Qualità di fabbricazione**  
L'Appaltatore deve predisporre i "Piani di Controllo Qualità" (PCQ); in tali Piani devono essere dettagliatamente elencate in forma sequenziale, con riferimento alle singole fasi di fabbricazione, le prove, i controlli ed i collaudi necessari a verificare la conformità della fornitura alle prescrizioni contrattuali ed a quelle emanate dall'Appaltatore stesso e vigenti nelle proprie officine.  
Tali Piani devono essere inviati all'Enel con congruo anticipo rispetto all'inizio delle attività in officina per l'individuazione delle fasi a cui l'Enel medesima intende presenziare.  
Per tali fasi l'Enel individua e comunica all'Appaltatore quelle per le quali l'Appaltatore stesso non può procedere senza esplicita autorizzazione e senza un esplicito svincolo da parte dell'Enel stessa (fasi vincolanti) e quelle per le quali è sufficiente la segnalazione da parte dell'Appaltatore (fasi da segnalare).
- > **Piani di Controllo Qualità di montaggio in cantiere**  
L'Appaltatore deve predisporre i "Piani di Controllo Qualità" (PCQ).  
Per tali Piani, da inviare all'Enel con congruo anticipo rispetto all'inizio delle attività a cui si riferiscono, valgono tutte le prescrizioni riferite alle attività di montaggio.

## **13. PROGETTAZIONE**

### **13.1. Norme generali**

13.1.1. L'Appaltatore deve eseguire, sulla base degli elaborati forniti dall'Enel, la progettazione (se prevista) di quanto oggetto del Contratto, nonché delle eventuali varianti richieste dall'Enel.

13.1.2. La progettazione affidata all'Appaltatore comprende lo sviluppo degli elaborati previsti nel PPP.

13.1.3. La suddetta progettazione deve essere eseguita con la perizia, la prudenza e la diligenza del tecnico dell'arte e nel rispetto delle forme e dimensioni stabilite dall'Enel nel Contratto.

13.1.4. L'Appaltatore, pertanto, espressamente si impegna a che il progetto sia eseguito dopo l'acquisizione, anche a mezzo di adeguate indagini, rilievi e prove, di qualsiasi natura ed entità, della necessaria conoscenza della zona e/o parti di impianto interessate dai lavori, in modo da garantire che le opere progettate abbiano tutti i requisiti di stabilità, sicurezza e funzionalità richiesti, in perfetta rispondenza allo scopo cui sono destinate.

13.1.5. L'Appaltatore dovrà rimettere all'Enel, in tempo utile, i piani generali di costruzione della fornitura nonché i progetti di dettaglio e tutti gli schemi, i dati e le informazioni che consentano all'Enel la elaborazione dei progetti esecutivi di tutti i lavori che hanno una qualsiasi connessione con la fornitura stessa e la loro conseguente predisposizione, nonché i disegni necessari per i controlli dell'Enel in fase di montaggio.

13.1.6. Gli elaborati di progetto devono essere redatti in conformità a quanto previsto nelle Specifiche Tecniche.

13.1.7. L'Appaltatore deve farsi parte diligente per ottenere dall'Enel tutti i dati necessari per lo sviluppo della progettazione affidatagli, a tal fine l'Enel può consentire la temporanea permanenza, presso i propri uffici e/o impianti, di personale tecnico dell'Appaltatore per il tempo strettamente necessario all'acquisizione dei predetti dati.

13.1.8. Non sono accettati elaborati che pervengano all'Enel non previsti nel PPP stesso.

13.1.9. Tutti gli elaborati di progetto compresi nel PPP di Fornitura sono di proprietà dell'Enel, la quale ha diritto di utilizzarli a qualunque fine senza che l'Appaltatore possa per ciò pretendere ulteriori compensi.

## **13.2. Approvazione degli elaborati**

13.2.1. Gli elaborati sviluppati dall'Appaltatore devono essere inviati all'Enel firmati dall'Appaltatore stesso e dal progettista, con congruo anticipo rispetto ai termini previsti per l'emissione degli elaborati in edizione finale.

13.2.2. Per gli elaborati per i quali è richiesta l'approvazione, entro trenta giorni dal ricevimento, l'Enel comunica all'Appaltatore la propria approvazione o restituisce una copia di detti elaborati con la relativa approvazione e/o con le eventuali correzioni e/o modifiche; in caso di mancata risposta entro il suddetto termine, gli elaborati saranno ritenuti approvati.

13.2.3. L'Appaltatore deve recepire tutte le modifiche eventualmente richieste, riportandole integralmente su tutti gli originali degli elaborati in qualunque modo interessati alle modifiche stesse.

13.2.4. Se l'entità delle modifiche da apportare è tale da richiedere un nuovo invio, questo deve avvenire, di norma, entro trenta giorni dalla data di ricezione della comunicazione dell'approvazione o delle eventuali correzioni e/o modifiche.

13.2.5. Gli elaborati, una volta ottenuta l'approvazione, hanno valore definitivo, sono prevalenti rispetto a tutti gli altri elaborati e non possono, per alcun motivo, essere modificati se non a seguito di esplicita autorizzazione scritta dell'Enel.

## **13.3. Archiviazione elaborati**

13.3.1. L'Appaltatore deve avviare e mantenere in funzione presso la sua sede stabilita e presso il cantiere un sistema organizzato di raccolta di tutta la documentazione tecnica (elaborati di progetto, documentazione certificativa, ecc.), relativa alla fabbricazione in officina della fornitura ed alla attività di cantiere, eseguita dall'Appaltatore o ricevuta dall'Enel, in modo

da permettere una facile individuazione dei documenti e la loro correlazione con le parti d'impianto o con le attività alle quali si riferiscono.

13.3.2. L'accessibilità alla documentazione deve essere consentita all'Enel in ogni momento.

#### **13.4. Documentazione finale**

13.4.1. Nel caso di rimessa di manuali di istruzioni preliminari, l'edizione definitiva sarà inviata all'Enel entro due mesi dalla data del termine di approntamento (TA) e comunque prima del termine di ultimazione (TU).

13.4.2. L'Appaltatore, prima del termine di ultimazione (TU) e secondo quanto previsto dalle Specifiche Tecniche, dovrà fornire inoltre:

- > la documentazione in edizione "Come Costruito";
- > le specifiche tecniche, i certificati dei materiali e/o la loro composizione chimica, le caratteristiche meccaniche, i trattamenti termici, le prove distruttive e non distruttive;
- > le specifiche relative alle prove di funzionamento, le prescrizioni per i collaudi del macchinario e le apparecchiature principali e quanto altro necessario per l'avviamento, la manutenzione e la messa in sicurezza.

13.4.3. L'Appaltatore dovrà rimettere due mesi prima del termine effettivo di approntamento (TA) i manuali di istruzioni dei fornitori, contenenti le norme generali e particolari di esercizio e di manutenzione della realizzazione oggetto del Contratto, corredati da disegni e schemi in modo da costituire un complesso organico e completo di informazioni inerenti le apparecchiature ed il macchinario oggetto del Contratto.

#### **14. FABBRICAZIONE IN OFFICINA**

##### **14.1. Norme generali**

14.1.1. L'Appaltatore deve eseguire sotto la propria esclusiva responsabilità la fabbricazione in officina della fornitura nonché tutte le prove in officina previste nei Piani di cui al precedente art. 12.1 o nel Contratto.

14.1.2. Nella Lettera d'Ordine è indicato a quale controllo o prova, tra quelle indicate nel successivo art. 14.2, deve essere sottoposta la fornitura.

14.1.3. Tutte le prove devono essere effettuate in accordo con appropriate procedure scritte, predisposte dall'Appaltatore ed approvate dall'Enel, qualora previsto; l'Appaltatore individua tali procedure e l'Enel seleziona quelle per le quali intende dare la propria approvazione, prima dell'esecuzione delle prove a cui si riferiscono.

14.1.4. Nei casi previsti dal Contratto e nei limiti ivi precisati, l'Appaltatore deve mettere in atto un idoneo sistema di identificazione delle parti di fornitura, e di correlazione delle stesse con la registrazione delle prove.

14.1.5. L'Appaltatore deve dare comunicazione all'Enel dell'avvenuto approntamento in officina di ogni singola partita o di parti di esse con le sequenze previste nel Piano e

Programma Generale di Fabbricazione di cui al precedente par. 12.1, intendendo con ciò che le singole partite, o le parti stesse, sono pronte per la spedizione essendo già avvenute le prescritte prove e collaudi.

14.1.6. L'Appaltatore, nel rispetto dei termini contrattuali, può effettuare la spedizione delle parti di fornitura relative ad ogni singola partita solo ad esito positivo della propria ispezione finale su dette parti e solo dopo esplicita autorizzazione dell'Enel.

## **14.2. Verifiche e controlli**

### **14.2.1. Controllo di rispondenza**

14.2.1.1. Il controllo sarà effettuato a cura e spese dell'Appaltatore in conformità alle prescrizioni tecniche indicate nei documenti costituenti il contratto.

14.2.1.2. Al ricevimento delle merci da parte dell'unità destinataria dell'Enel sarà effettuato un "controllo di rispondenza" dei materiali ordinati.

14.2.1.3. A tale proposito, se previsto dal Contratto, ad ogni consegna l'Appaltatore dovrà fornire una scheda tecnica del materiale fornito ed il certificato di origine del costruttore.

14.2.1.4. Nel caso venissero evidenziati difformità e/o difetti, i materiali ordinati saranno restituiti in porto assegnato con spese di trasporto a carico dell'Appaltatore.

### **14.2.2. Collaudo in officina di tipo 1**

14.2.2.1. La fornitura sarà sottoposta, a cura e spese dell'Appaltatore ed alla presenza di incaricati dell'Enel, a prove di controllo e collaudo in conformità alle prescrizioni indicate nei documenti costituenti il Contratto.

14.2.2.2. Per consentire all'Enel l'intervento dei propri collaudatori, l'Appaltatore dovrà inviare a mezzo fax alle Unità indicate nella Lettera d'Ordine, con almeno 15 giorni di anticipo, l'avviso di collaudo contenente tutte le informazioni necessarie per individuare le merci approntate (tipo, quantità, estremi del contratto o specifica d'ordinazione), la fase di controllo e il programma temporale delle prove previste.

14.2.2.3. L'Unità Enel incaricata ha la facoltà di spostare la data di inizio del collaudo per un periodo massimo di 15 giorni.

14.2.2.4. A seguito di comunicazione di esito favorevole del collaudo finale da parte dell'Unità incaricata, le merci potranno essere spedite agli indirizzi precisati nel contratto, apponendo sulle bolle di consegna relative il numero del certificato di avvenuto collaudo precisato dalla suddetta Unità.

14.2.2.5. In caso di comunicazione dell'Enel di rinuncia a presenziare al collaudo, ed a seguito di collaudo interno favorevole, le merci potranno essere spedite apponendo sulle bolle di consegna e nelle fatture relative il numero del documento di rinuncia al collaudo.

14.2.2.6. In quest'ultimo caso i bollettini delle prove eseguite nel collaudo interno favorevole saranno trasmessi dall'Appaltatore all'Unità incaricata del collaudo. Nei bollettini di prova dovranno essere indicati il numero e la data dell'avviso di collaudo, i riferimenti del

documento di acquisto, le matricole di fabbricazione delle merci approntate e di quelle provate, la data di effettuazione delle prove nonché la distinta di spedizione.

14.2.2.7. Nel caso di esito sfavorevole del collaudo, le prove dovranno essere ripetute previo invio da parte dell'Appaltatore di un nuovo avviso di collaudo, che sarà valido (sostituendo il precedente) a tutti gli effetti contrattuali. In tal caso saranno addebitati all'Appaltatore i costi e le spese di tutti gli interventi aggiuntivi dei tecnici dell'Unità Enel incaricata, fatto salvo il diritto per l'Enel ad ogni altro risarcimento, in caso di risoluzione del contratto per inadempimento dell'Appaltatore.

14.2.2.8. L'accettazione delle merci da parte dell'Unità dell'Enel incaricata sarà in ogni caso subordinata anche al "controllo di rispondenza", consistente nell'insieme delle azioni necessarie per verificare la rispondenza della quantità e della qualità delle "merci" a quanto previsto nel contratto.

#### 14.2.3. Collaudo in officina di tipo 2

14.2.3.1. La fornitura sarà sottoposta, a cura e spese dell'Appaltatore ed alla eventuale presenza di incaricati dell'Enel, a prove di controllo e collaudo in conformità alle prescrizioni indicate nei documenti costituenti il Contratto.

14.2.3.2. Per consentire all'Enel l'intervento dei propri collaudatori, l'Appaltatore dovrà inviare a mezzo fax alle Unità indicate nella Lettera d'Ordine, con almeno 15 giorni di anticipo, l'avviso di collaudo contenente tutte le informazioni necessarie per individuare le merci approntate (tipo, quantità, estremi del contratto o specifica d'ordinazione), la fase di controllo e il programma temporale delle prove previste:

14.2.3.3. L'Unità Enel incaricata ha la facoltà di spostare la data di inizio del collaudo per un periodo massimo di 15 giorni.

14.2.3.4. I bollettini dei collaudi finali eseguiti, compresi quelli inerenti a collaudi con esito sfavorevole, saranno redatti e disposti a cura dell'Appaltatore in ordine cronologico in un archivio specifico a disposizione dell'Enel.

14.2.3.5. Nei bollettini di collaudo dovranno essere indicati il numero e la data del fax dell'avviso di collaudo, i riferimenti del documento di acquisto, le matricole di fabbricazione delle merci approntate e di quelle provate, la data di effettuazione dei collaudi nonché la distinta di spedizione.

14.2.3.6. L'Enel avrà la facoltà di intervenire presso lo stabilimento dell'Appaltatore per:

- > presenziare a tutti o parte dei collaudi eseguiti nei periodi indicati nell'avviso di collaudo;
- > controllare gli esiti finali dei collaudi pregressi dai bollettini di prova depositati nell'archivio specifico dell'Appaltatore e verificare altresì le date relative all'effettuazione dei collaudi con quelle comunicate nei corrispondenti avvisi di collaudo;
- > prelevare campioni di merci, di cui sarà effettuata opportuna registrazione, dai lotti in spedizione per l'esecuzione, a propria cura e spese, di prove di verifica fuori linea.

14.2.3.7. In relazione a quanto sopra, l'Appaltatore assicurerà ai rappresentanti dell'Enel il libero accesso agli stabilimenti di produzione durante il normale orario di lavoro.

14.2.3.8. Indipendentemente dall'intervento degli incaricati dell'Enel le merci potranno essere spedite dopo il collaudo effettuato dall'Appaltatore con esito favorevole, senza che sia necessaria da parte dell'Enel l'emissione di alcun documento. Peraltro l'Appaltatore dovrà riportare sulle bolle di consegna la dicitura:

- > "Collaudo di accettazione a cura dell'Appaltatore - Esito Favorevole";
- > nonché gli estremi del bollettino di prova emesso (numero e data).

14.2.3.9. L'accettazione delle merci da parte dell'Unità Destinataria dell'Enel sarà in ogni caso subordinata anche al "controllo di rispondenza", consistente nell'insieme delle azioni necessarie per verificare la rispondenza della quantità e della qualità delle "merci" a quanto previsto in contratto.

#### 14.2.4. Collaudo in officina di tipo 3

14.2.4.1. Il collaudo sarà effettuato a cura e spese dell'Appaltatore in conformità alle prescrizioni indicate nei documenti costituenti il Contratto.

14.2.4.2. La documentazione relativa ai collaudi eseguiti, compresi quelli inerenti a collaudi con esito sfavorevole, sarà redatta dall'Appaltatore e tenuta a disposizione dell'Enel, che ne potrà fare richiesta in qualunque momento per eventuali controlli.

14.2.4.3. Al ricevimento delle merci da parte dell'unità destinataria dell'Enel sarà effettuato un "controllo di rispondenza" dei materiali ordinati. Nel caso venissero evidenziati difformità e/o difetti, i materiali ordinati saranno restituiti in porto assegnato con spese di trasporto a carico dell'Appaltatore.

## **15. TRASPORTO DA E PER LE SEDI E/O CANTIERI DELL'ENEL**

### **15.1. Norme generali**

15.1.1. L'Appaltatore deve effettuare, a sua cura e spese e sotto la sua esclusiva responsabilità, l'imballaggio, l'approntamento al trasporto, il carico, il trasporto dai propri magazzini e/o officine fino alle sedi e/o cantieri dell'Enel e viceversa, salvo per quanto successivamente precisato, e lo scarico di quanto fa parte della fornitura.

15.1.2. L'Appaltatore deve comunicare all'Enel la disponibilità delle singole parti della fornitura pronte per la spedizione, da effettuare entro 10 gg. dall'autorizzazione alla spedizione dell'Enel.

### **15.2. Approntamento al trasporto**

15.2.1. Quanto fa parte della fornitura deve essere opportunamente imballato ed approntato per la spedizione secondo la tecnica più aggiornata, con la cura che la natura del materiale ed i prevedibili rischi del trasporto consigliano e nel rispetto dei principi della politica ambientale adottata dall'Enel privilegiando l'utilizzo di imballaggi/contenitori che prevedano il loro recupero/riciclaggio.

15.2.2. L'Appaltatore deve anche tener conto, all'atto dell'imballaggio, di temporanee esposizioni ad agenti atmosferici, sia durante il trasporto che a destinazione.

15.2.3. All'atto della spedizione, se non diversamente stabilito dal Contratto o dall'Enel, l'Appaltatore deve inviare all'Enel le liste definitive di spedizione con l'elenco dettagliato del materiale contenuto in ciascun collo e l'indicazione esatta dei pesi netti e lordi e delle dimensioni di ciascun collo. Ogni collo deve portare le eventuali marcature che sono comunicate dall'Enel; inoltre ogni collo deve contenere, sia all'interno, sia in busta applicata esternamente, copia di dette liste, nonché copia dell'autorizzazione alla spedizione da parte dell'Enel.

15.2.4. Le eventuali parti di ricambio devono essere imballate separatamente dal resto della fornitura indicando, sugli imballaggi, la dicitura "parti di ricambio" e devono essere corredate della documentazione indicata al precedente comma.

### **15.3. Esecuzione dei trasporti**

15.3.1. Il nominativo del trasportatore prescelto dall'Appaltatore deve essere comunicato in tempo utile all'Enel.

15.3.2. L'Appaltatore deve provvedere ad una adeguata assicurazione a copertura di tutti i rischi relativi al trasporto, compresa la merce trasportata.

### **15.4. Scarico in cantiere**

15.4.1. L'Appaltatore deve effettuare, all'atto del ricevimento in cantiere dei materiali, un'ispezione al fine di accertare l'assenza di danneggiamenti, la presenza della documentazione prescritta ivi incluse le istruzioni di conservazione e la rispondenza dei materiali ricevuti alla suddetta documentazione.

15.4.2. L'Enel comunque si riserva di richiedere all'Appaltatore l'esecuzione di prove e/o controlli, atti a verificare che le attività di conservazione e di trasporto, dal collaudo in officina all'arrivo in cantiere, non abbiano danneggiato la fornitura.

15.4.3. Lo scarico nel cantiere di quanto fa parte della fornitura viene eseguito a cura e spese dell'Appaltatore e sotto la sua esclusiva responsabilità; l'Appaltatore sotto la sua direzione e responsabilità può avvalersi dei mezzi di sollevamento dell'Enel, ove esistenti e previa autorizzazione dell'Enel stessa.

## **16. MONTAGGIO – PRIMO AVVIAMENTO - PROVE DI FUNZIONAMENTO**

16.1. L'Appaltatore dovrà eseguire, sotto la propria esclusiva responsabilità, il montaggio in opera, i controlli funzionali e le prove di funzionamento di quanto forma oggetto del Contratto secondo quanto precisato nello stesso.

16.2. Nel periodo previsto per il montaggio devono essere eseguite tutte le prove previste nei Piani di cui al precedente par. 12.2.

16.3. Tutte le prove devono essere effettuate in accordo con appropriate procedure scritte, predisposte dall'Appaltatore ed approvate dall'Enel, qualora previsto nel PPP di cui al precedente art. 12 del presente documento.

16.4. L'Appaltatore deve verificare in loco che le opere, sulle quali deve essere eseguito il montaggio, siano corrispondenti ai dati di progetto ed alle relative istruzioni impartite dall'Enel; la mancata corrispondenza ai suddetti dati ed alle relative istruzioni genera responsabilità diretta ed esclusiva in capo all'Appaltatore.

16.5. Dalla data di inizio montaggio e sino al termine di ultimazione, l'Appaltatore è responsabile della buona conservazione dei macchinari e delle apparecchiature, secondo eventuali procedure approvate dall'Enel.

16.6. Al termine dei montaggi, l'Appaltatore deve eseguire i controlli funzionali necessari ad approntare la fornitura al primo avviamento.

16.7. Successivamente al Termine di Approntamento, alla data contrattualmente prevista l'Appaltatore deve eseguire le prove di funzionamento previste.

16.8. Durante il periodo di svolgimento delle prove di funzionamento, l'Appaltatore dovrà istruire convenientemente il personale Enel in merito al corretto funzionamento di quanto forma oggetto del contratto.

16.9. Il completamento delle prove di funzionamento e messa a punto con esito positivo, darà luogo al Termine di Ultimazione (TU); a far data dal verbale sottoscritto dalle parti, la fornitura viene presa in consegna da parte dell'Enel.

## **17. COLLAUDO IN OPERA**

17.1. Al Termine di Ultimazione (TU) ed entro il termine previsto nel programma cronologico, l'Appaltatore dovrà effettuare, alla presenza di incaricati Enel, le prove di collaudo in opera delle prestazioni garantite, se contrattualmente previste, secondo le indicazioni contrattuali.

## **18. GARANZIE E PENALI SULLE PRESTAZIONI GARANTITE**

18.1. L'Appaltatore garantisce che le prestazioni di quanto forma oggetto del Contratto siano rispondenti a quanto precisato nei documenti contrattuali, con le modifiche eventualmente concordate in sede di progettazione definitiva.

18.2. La garanzia relativa alle prestazioni termina, ove non diversamente stabilito nel Contratto, 24 mesi dopo l'effettivo Termine di Ultimazione.

18.3. Qualora il Termine di Ultimazione sia stato prorogato per cause non imputabili all'Appaltatore (magazzinaggi, sospensioni, ritardato inizio del montaggio, modifiche al programma cronologico ecc.), il periodo di garanzia decorre comunque dal termine effettivo di ultimazione.

18.4. I requisiti di cui sopra vengono verificati secondo quanto precisato nei documenti contrattuali e mediante la prova di collaudo, di cui viene redatto, congiuntamente, un apposito verbale.





18.5. Se da tale prova risultasse che non tutti i suddetti requisiti sono soddisfatti, l'Appaltatore ha l'obbligo di eseguire entro i termini fissati dall'Enel qualsiasi modifica necessaria atta a soddisfare le prestazioni garantite.

18.6. Successivamente all'intervento di modifica saranno ripetute le prove di collaudo, del quale viene redatto apposito verbale; se dovesse risultare che le prestazioni non sono state riportate ai valori di garanzia, vengono applicate all'Appaltatore le penalità previste nel Contratto

18.7. Tutti gli oneri e tutti i costi, inclusi quelli relativi alle eventuali modifiche che, per effetto di quanto sopra, fosse necessario apportare ad altre parti dell'impianto, sono a carico dell'Appaltatore.

18.8. Qualora durante il periodo di garanzia la fornitura oggetto del Contratto non dovesse mantenere le prestazioni riscontrate nella prova di collaudo, salvo i casi di non corretto esercizio e di funzionamento oltre i limiti delle prestazioni contrattuali del macchinario, l'Appaltatore ha l'obbligo di eseguire tempestivamente, entro i termini fissati dall'Enel qualsiasi modifica necessaria a ripristinare le suddette caratteristiche e prestazioni.



## Politica di Qualità, Sicurezza e Ambiente.

**Enel Green Power S.p.A.** sviluppa e gestisce attività di generazione di energia da fonti rinnovabili in Italia e nel mondo.

Acqua, aria, fuoco e terra sono gli elementi naturali attraverso i quali contribuisce a soddisfare le esigenze di energia della vita quotidiana, fornendo un importante contributo al miglioramento della persona e dell'ambiente.

L'azione di Enel Green Power, in accordo con i principi e gli obiettivi della Safety Vision e della Politica Ambientale del Gruppo Enel, coniuga il rispetto e l'attenzione all'ambiente esterno con l'impegno a costruire un contesto interno che pone al centro dell'attenzione la persona, con l'obiettivo di salvaguardarne e migliorarne il benessere psicofisico.

In accordo con i codici etici di condotta che orientano i comportamenti ai principi di responsabilità sociale, tutte le persone che operano nel Gruppo sono interessate e coinvolte ai fini del rispetto dei livelli di tutela definiti legislativamente e del miglioramento delle prestazioni. Con l'adozione di un **Sistema di Gestione Integrato** conforme alle Norme Internazionali ISO 9001:2008, ISO 14001:2004 e BS OHSAS 18001:2007, Enel Green Power si propone di operare con visione sistemica, avendo riguardo ai propri clienti, alle parti interessate e a quanti operano presso le proprie strutture, in un'ottica di miglioramento continuo.

Enel Green Power considera il rispetto delle norme e delle leggi vigenti, in ciascuno dei Paesi presso i quali opera, un prerequisito per la corretta attuazione del Sistema di Gestione Integrato.

A fronte dei principi sopra enunciati, Enel Green Power si impegna a condurre le attività secondo le seguenti linee:

- **sviluppare**, mediante azioni d'informazione, formazione e addestramento, le capacità del personale al fine di migliorare consapevolezza e senso di responsabilità del proprio ruolo e delle proprie potenzialità, sia per il conseguimento degli obiettivi, sia per la prevenzione dei rischi inerenti la salute e sicurezza, sia per i risultati di prestazione ambientale;
- **realizzare, gestire e mantenere** gli impianti secondo le migliori pratiche e tecnologie disponibili, nel rispetto dei tempi e dei costi definiti, integrando le problematiche della salute e sicurezza sul lavoro e della tutela ambientale all'interno delle normali attività decisionali e gestionali;
- **attuare tutto quanto necessario per l'eliminazione dei rischi** per la salute e sicurezza sul lavoro e per evitare o ridurre gli impatti ambientali, attraverso la continua valutazione dei pericoli, la prevenzione degli incidenti e infortuni, il controllo dei materiali impiegati e dei rifiuti prodotti, il rispetto delle procedure operative stabilite;
- **selezionare** accuratamente **fornitori e appaltatori**, promuovendo in maniera condivisa e sinergica il loro coinvolgimento negli obiettivi di qualità, sicurezza e ambiente del Gruppo;
- **accrescere il coinvolgimento e la professionalità** dei propri collaboratori e favorire la capacità di migliorarsi costantemente;
- **ricercare**, attraverso il coinvolgimento degli obiettivi aziendali, la soddisfazione di tutti i clienti;
- **promuovere e sostenere un dialogo aperto** con i cittadini, istituzioni e comunità sui riflessi che le attività del Gruppo hanno nei confronti della collettività e dell'ambiente, per favorire interventi di protezione e di valorizzazione a tutela e per il miglioramento della salute e sicurezza interna ed esterna.

Obiettivi specifici e misurabili sono definiti annualmente e il loro effettivo conseguimento è verificato attraverso il monitoraggio continuo dei risultati ottenuti, la cui analisi costituisce la base per il periodico riesame della Direzione.

Ritengo fondamentale che tutto il management e il personale, a ogni livello della struttura organizzativa del Gruppo, sia a conoscenza degli impegni assunti, ne sostenga i principi, contribuisca a raggiungere gli obiettivi stabiliti e concorra a mantenere un elevato livello di informazione e motivazione rivolto a conseguire con successo gli obiettivi aziendali e i risultati dei programmi di salute e sicurezza e di tutela dell'ambiente.

## ALLEGATO 2

### Annex No. 1

(front)

Per una corretta compilazione vedere esempi & istruzioni sul retro / For correctly fill in please see the examples & the instructions on the back

Global Renewable Energies										
Modulo segnalazione infortuni, medicazioni, near miss / Form to report accidents, first aid cases, near misses										
Tipo evento Event type	Infortunio sul lavoro / Work accident			Infortunio in itinere / Commuting accident			Medicazione First aid case	Near miss		
	Mortale Fatal	Grave Severe	Non grave Not severe	Mortale <sup>(1)</sup> Fatal <sup>(1)</sup>	Grave <sup>(1)</sup> Severe <sup>(1)</sup>	Non grave <sup>(1)</sup> Not severe <sup>(1)</sup>				
Selezionare tipo evento Select event type →										
Nazione Country	Regione/Comune Region/Municipality			Unità Territoriale GRE GRE Territorial Unit						
Impianto/Cantiere Plant/Construction Site			Luogo evento Event location		Data/ora evento Event date/time					
<small>Indicare nome e titolo (Incidente O&amp;M - Cantieri) / Enter name &amp; title (O&amp;M Plant - Construction Site)</small>										
Ragione sociale e partita IVA Impresa appaltatrice <sup>(2)</sup> Contracting Company name and VAT number <sup>(2)</sup>										
Foto Descrizione evento <sup>(3)</sup>  Pictures Event description <sup>(3)</sup>										
<small>Allegare alla presente scheda anche fotografie descrittive dell'evento / Attach to this sheet also photographs describing the event</small>										
↓ COMPILARE SOLO IN CASO DI INFORTUNIO O MEDICAZIONE – FILL IN FOR ACCIDENT OR FIRST AID ONLY ↓										
Nome e cognome infortunato Injured person name and surname						Sesso Sex	Età Age			
<input type="checkbox"/> Dipendente GRE / GRE employee			<input type="checkbox"/> Terzi / Third party			Mansione infortunato Injured person task type				
<input type="checkbox"/> Dipendente Appaltatore-Subappaltatore / Contractor-Subcontractor employee										
Lesioni riportate/Diagnosi medica Injuries sustained/Medical report										
<small>Allegare alla presente scheda anche il certificato medico, se disponibile / Attach to this sheet also the medical certificate, if available</small>										
Tipo infortunio (codice) <sup>(4)</sup> Accident type (code) <sup>(4)</sup>				n. giorni solari di convalescenza assegnati nella 1 <sup>a</sup> Prognosi <sup>(5)</sup> n. calendar days of convalescence given in the 1 <sup>st</sup> Prognosis <sup>(5)</sup>						
↓ SOLO PER IMPR. APPALTATRICI - GENERALITA' DEL MITTENTE / ONLY FOR CONTRACTORS - CONTACT INFORMATION ↓										
Nome e cognome Name and surname						e-mail				
Telefono Telephone					Tel. cellulare Mobile phone					


#### NOTE / NOTES

- (1) Indicare solo se accaduto a dipendente Global Renewable Energies / Enter only if happened to Global Renewable Energies employee
- (2) Indicare solo se l'evento coinvolge una Impresa appaltatrice/subappaltatrice (near miss) o suoi dipendenti (infortunio/medicazione) / Enter only if the event involves a Contractor/Subcontractor (near miss) or one of its employee (accident/first aid)
- (3) Vedere istruzioni di compilazione nel retro / Please see instructions on this page's back
- (4) Codici infortuni come da PO Enel Group n.49 (vedi retro) / As per PO Enel Group n. 49 (see back)
- (5) Indicare il n. di giorni di assenza dal lavoro prescritti nella prima prognosi (certificato medico). Nel caso non si abbia una prognosi definita, inserire: PROGNOSI NON NOTA o PROGNOSI RISERVATA a seconda dei casi / Enter the n. of days of absence from work reported in the first prognosis (medical certificate). In case there is not a definite prognosis, enter: UNKNOWN PROGNOSIS or GUARDED PROGNOSIS depending on the circumstances

Definizioni / Definitions						
Inffortunio Accident	Inffortunio in itinere Commuting accident	Medicazione First aid case	Near miss			
<p><b>Inffortunio grave – con prognosi riservata o OLTRE 30 GIORNI SOLARI di convalida</b>  <b>Inffortunio non grave – con prognosi fino a 30 giorni solari di convalida</b></p> <p><b>Severe accident - when the prognosis is guarded or is over 30 calendar DAYS OF CONVALESCENCE</b>  <b>NON SEVERE ACCIDENT - with prognosis up to 30 Calendar days.</b></p>	<p>Inffortunio durante il normale percorso di andata e ritorno dal luogo di abitazione a quello di lavoro e, se non è presente un servizio di mensa aziendale internamente al luogo di lavoro, durante il normale percorso di andata e ritorno dal luogo di lavoro a quello di consumazione abituale dei pasti.</p> <p><i>Accident occurring during direct transfer/journey from the employee's home to workplace or vice versa, or when no company canteen is available at the workplace, during the normal journey to and from the workplace to the area where meals are consumed.</i></p>	<p>Evento lesivo che comporta una medicazione presso un presidio sanitario o l'utilizzo della cassetta (o kit) di primo soccorso, con ripresa immediata del lavoro o con abbandono del lavoro per la rimanente parte della giornata o del turno nel quale si è verificato.</p> <p><i>An injury that involves first aid at a medical centre or a health facility or use of first aid kit, with immediate return to work or with absence from work for the remainder of the day or of the shift in which it took place.</i></p>	<p>Evento non previsto, correlato al lavoro, che non ha causato un inffortunio o una medicazione, ma che ha avuto la potenzialità di farlo. Solo una fortuita interruzione nella catena degli eventi ha impedito che si verificasse l'inffortunio o la medicazione.</p> <p><i>An unforeseen work-related event that has not caused an accident or occupational disease or damage to the plant and equipment, but which has the potential to do so. Only a chance interruption to the chain of events has prevented an accident or damage from occurring.</i></p>			
Esempi - Istruzioni / Examples - Instructions						
Nazione Country	Italy	Regione/Comune Region/Municipality	SICILY - Adrano		Unità territoriale Territorial Unit	UT Sud e Isole – UE Adrano
Impianto/Cantiere Plant/Constr. Site	ADRANO O&M Photovoltaic plant		Luogo evento Event Location	Substation/inverter room/Local road /etc	Data/ora evento Event date/time	27/6/13 16:00
Descriz. evento Event description	<p><b>La descrizione deve includere i punti seguenti / Description has to include the following points :</b></p> <p>Quale attività generale si stava svolgendo? / What kind of general activity was taking place?          Quale utensile/macchinario si stava utilizzando? / Which tool/equipment was in use?          I DPI prescritti erano indossati? / Were the prescribed PPEs worn?          Cosa è accaduto? Come è accaduto? Quale la sequenza causa-effetto? / What did it happen? How did it happen? What is the cause-effect sequence?          Qual è la possibile causa primaria che ha generato l'evento? / What is the possible primary cause that generated the event?</p>					
Descriz. evento Event description	<p><b>La descrizione deve includere i punti seguenti / Description has to include the following points:</b></p> <p>Quale attività generale si stava svolgendo? / What kind of general activity was taking place?          Quale attività stava svolgendo l'inffortunato? / What kind of activity was the person injured doing?          L'inffortunato agiva da solo o in squadra? / The injured person was working alone or in teams?          L'inffortunato indossava i DPI prescritti? / The injured person was wearing the prescribed PPEs?          Quale utensile/macchinario stava utilizzando? / Which tool/equipment was the person injured using?          L'inffortunato stava eseguendo il compito nel modo corretto? Se NO, per quale ragione? / The injured person was doing his/her task correctly? If NO, for what reason?          Quali le conseguenze della sua/sue azioni? / What about the consequences of his/her actions?          Cosa è accaduto? Come è accaduto? Quale la sequenza causa-effetto? / What did it happen? How did it happen? What is the cause-effect sequence?          Qual è la possibile causa primaria che ha generato l'evento? / What is the possible primary cause that generated the event?</p>					
Nome e cognome inffortunato Injured person name and surname	Xxxxxx Yyyyyyy		Sesso / Sex	M	Età / Age	42
Contractor employee			Mansione inffortunato Injured person task type			
Lesioni riportate/Diagnosi medica Injuries sustained/Medical report			L'inffortunato ha subito un leggero trauma alla testa e un ematoma alla guancia sinistra / The employee reported a slight head injury and a hematoma to his left cheek			
Tipo inffortunio (codice) Accident type (code)	Vedi sotto / See below	n. giorni solari di convalida assegnati nella 1ª Prognosi <sup>1</sup> n. calendar days of convalescence given in the 1 <sup>st</sup> Prognosis			5 days; unknown; etc.	

#### Codici Tipo inffortunio / Accident type codes

URF	Urto, pressione o scontramento contro cose ferme / Bumping, pressure or rubbing against stationary objects
URM	Urto, schiacciamento o taglio causato da cose in movimento (es. parti mobili di attrezzi o macchine, scoppi ed esplosioni esclusi) / Bumping, rubbing or cut caused by moving objects (e.g. the moving parts of tools or machines, excluding explosion)
CADAL	Caduta libera da una quota superiore ad una quota inferiore (es. da sostegni, scale a pioli, ponteggi, tetti, ecc) / Free fall from a higher to a lower level (e.g. from supports, ladders or stepladders, scaffolding, roofs or into holes)
CADP	Caduta in piano orizzontale o pendente (es. scivolamento in piano o in pendenza, caduta da gradini, caduta per urto del piede contro un ostacolo mentre si cammina) / Horizontal fall or fall down a slope (e.g. slipping on ground or inclined level, falls from stairs or due to feet bumping with an obstacle while walking)
SFO	Sforzi o movimenti maldestri (es. sollevamento di pesi eccessivi, distorsione per difetto nel punto di appoggio) / Clumsy movements or strains (e.g. lifting an excessive weight, defect in the point of support which results in a twisting of the joint)
CEIT	Azione di corrente elettrica durante attività prevista in tensione (anche per effetto di arco elettrico) / Exposure to electrical current during live work (also as a result of an electrical arc)
CEFT	Azione di corrente elettrica durante attività prevista fuori tensione (anche per effetto di arco elettrico) / Exposure to electrical current during dead work (also as a result of an electrical arc)
AZTE	Azione dovuta al calore o al freddo escluso l'effetto di un arco elettrico (es. contatto con fiamme libere, con parti calde/fredde di macchine, con mezzi di saldatura, rilascio di sostanze criogeniche) / Heat injury not involving electric (i.e. contact with open flames, hot parts of machinery, welding equipment, release of cryogenic substances, etc.)
EXP	Inffortunio a seguito di esplosione/scoppio / Accident due to explosion
AZNO	Azione da agente nocivo (es. contatto, inalazione o ingestione di agenti chimici, eccessiva esposizione a radiazioni ionizzanti, solari o da saldatura) / Exposure to harmful agents (e.g. contact with, breathing in or swallowing of harmful chemical agents, excessive exposure to radiation from the sun or from welding operations)
INC&&	Incidente stradale, marittimo o aereo durante spostamento per servizio al di fuori del luogo di lavoro (es. durante spostamento da o verso un cantiere o un'altra sede aziendale) / Road, sea or air accident during travel outside the workplace while on duty (e.g. walking or travelling, in any type of vehicle, to or from a worksite or company office)
ALTRO	Tutte le altre tipologie di inffortunati non rientranti nelle categorie precedenti / All other accidents not listed under the above terms

 <b>Global Renewable Energies</b> Modulo segnalazione incidenti ambientali Significativi e Danni/ Form to report Significant Environmental Incidents and Damage			
<b>Tipo evento</b> Event type		<b>Danno</b> Damage	<b>Significativo</b> Significant
Selezionare tipo evento (secondo definizione IO 137) Select event type (Following definito of CI n°137)			
<b>Nazione</b> Country		<b>Regione/Comune</b> Region/Municipality	<b>Unità Territoriale GRE</b> GRE Territorial Unit
<b>Impianto/Cantiere</b> Plant/Construction Site		<b>Luogo evento</b> Event location	<b>Data/ora evento</b> Event date/time
<small>Indicare nome e tipologia (Insediamento O&amp;M - Cantieri) / Enter name &amp; typology (O&amp;M Plant - Construction Site)</small>			
<b>Classificazione del luogo</b> Classification of location		<input type="checkbox"/> Area Protetta Protected Area	<input type="checkbox"/> Sito culturale o storico Cultural or Historic heritage
		<input type="checkbox"/> Nessuno None	
<b>Ragione sociale e partita IVA Impresa appaltatrice (2)</b> Contracting Company name and VAT number (2)			
<b>Foto</b> Descrizione evento (2) Pictures Event description (2)			
<b>Foto</b> Azioni Immediate Pictures Immediate actions			
<small>Allegare alla presente scheda anche fotografie descrittive dell'evento / Attach to this sheet also photographs describing the event</small>			
<b>Responsabilità / Responsibility</b>			
<input type="checkbox"/> Dipendente GRE / GRE employee	<input type="checkbox"/> Dipendente Appaltatore-Subappaltatore / Contractor-Subcontractor employee	<input type="checkbox"/> Terzi / Third party	
<b>Tipo di incidente / Type of incident</b> (si può scegliere più di una tipologia / you can choose more than one type)			
<input type="checkbox"/> Hazardous material release to air <input type="checkbox"/> Hazardous material release to ground <input type="checkbox"/> Hazardous material release to water <input type="checkbox"/> Air emission <input type="checkbox"/> Fire	<input type="checkbox"/> Water quality / flow <input type="checkbox"/> Noise emission <input type="checkbox"/> Biodiversity/habitat impact- Mammals, Reptiles or Amphibians <input type="checkbox"/> Biodiversity/habitat impact - Vegetation <input type="checkbox"/> Biodiversity/habitat impact - Birds	<input type="checkbox"/> Biodiversity/habitat impact - Fish <input type="checkbox"/> Cultural/Historic Site impact <input type="checkbox"/> Radiation <input type="checkbox"/> Permit/legislation violation <input type="checkbox"/> Other	
<b>SOLO PER IMPR. APPALTATRICI - GENERALITA' DEL MITTENTE / ONLY FOR CONTRACTORS - CONTACT INFORMATION</b>			
<b>Nome e cognome</b> Name and surname		<b>e-mail</b>	
<b>Telefono</b> Telephone		<b>Tel. cellulare</b> Mobile phone	